

**2025 жылғы «Торайғыров университеті» КеАҚ жанындағы
8D023 «Тілдер және әдебиет» бағыты бойынша
(8D02303 – Шетел филологиясы, 8D02304 – Аударма ісі білім беру
бағдарламалары)
диссертациялық кеңестің жұмысы туралы есеп**

Диссертациялық кеңес «Торайғыров университеті» КеАҚ Ғылыми кеңесінің 2025 жылғы 21 қазандағы № 4/3 хаттамасының шешімі негізінде құрылды және диссертациялық кеңестің тұрақты мүшелерінің құрамы 2025 жылғы 5 қарашадағы № 15-08/691 бұйрығымен бекітілді.

Диссертациялық кеңестің төрағасы: ф. ғ. к., қауымдастырылған профессор (доцент) Саурбаев Ришат Жүркенұлы. Жұмыс орны – «Торайғыров университеті» КеАҚ, «Шетел филологиясы» кафедрасының профессоры.

Диссертациялық кеңес төрағасының орынбасары: ф. ғ. к., қауымдастырылған профессор (доцент) Каримова Камар Қабиденқызы. Жұмыс орны – Абылай хан атындағы қазақ халықаралық қатынастар және әлем тілдері университеті, «Аударма және мәдениетаралық коммуникация» кафедрасының қауымдастырылған профессоры (доцент).

Диссертациялық кеңестің ғылыми хатшысы: PhD докторы Погожева Елена Юрьевна. Жұмыс орны – «Торайғыров университеті» КеАҚ, «Шетел филологиясы» кафедрасының қауымдастырылған профессоры (доцент).

Диссертациялық кеңестің тұрақты мүшесі: ф. ғ. д., профессор Карабулатова Ирина Советовна. Жұмыс орны – ҚХР «Хэйлунцзян университеті», «Жалпы тіл білімі» кафедрасының қауымдастырылған профессоры (доцент).

Қорғауға қойылатын талаптарға сай докторанттардың болмауына байланысты диссертациялық кеңестің отырысы өткізілген жоқ.

Төменде көрсетілген докторанттардың диссертациялық жұмыстары дайын, халықаралық рецензияланатын ғылыми журналдарда мақалаларының жариялануын күтуде:

1. Нұрғалиева С. – «Disney мультфильмдерінің қазақ тіліне аудиовизуалдық аударылу ерекшеліктері» тақырыбындағы диссертациялық жұмыс. Ғылыми жетекшісі – ф. ғ. д., профессор Жұмашева А.Ш.

2. Абу Арыстан – «Ағылшын және орыс тілдеріндегі жаңалықтар дискурсында конфликтогемдердің аударылу ерекшеліктері» тақырыбындағы диссертациялық жұмыс. Ғылыми жетекшісі – ф. ғ. к., профессор Саурбаев Р.Ж.

3. Селезнева К.С. – «Ағылшын тіліндегі ертегі дискурсында архетиптердің лингвомәдениеттік ерекшеліктері» тақырыбындағы диссертациялық жұмыс. Ғылыми жетекшісі – филология ғылымдарының докторы, профессор Жұмашева А.Ш.

Диссертациялық кеңесті ашу туралы бұйрық № 1763, 2025 жылғы 3 қазан; диссертациялық кеңестің қызмет мерзімі – 2028 жылғы 28 қыркүйекке дейін.

«ТОРАЙҒЫРОВ УНИВЕРСИТЕТІ» КОММЕРЦИЯЛЫҚ ЕМЕС АКЦИОНЕРЛІК ҚОҒАМЫ
ДК төрағасы
Саурбаев Р.Ж. қолын растаймын
Подпись _____
ПДҚ бөлімі _____
НЕКОММЕРЧЕСКОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ТОРАЙҒЫРОВ УНИВЕРСИТЕТ»



«ТОРАЙҒЫРОВ УНИВЕРСИТЕТІ» КОММЕРЦИЯЛЫҚ ЕМЕС АКЦИОНЕРЛІК ҚОҒАМЫ
Саурбаев Р.Ж. Погожева Е.Ю. қолын растаймын
Подпись _____ заверяю
ПДҚ бөлімі _____
НЕКОММЕРЧЕСКОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ТОРАЙҒЫРОВ УНИВЕРСИТЕТ»
15.12.2025

**Отчет о работе диссертационного совета
по направлению 8D023 Языки и литература
(образовательные программы 8D02303 – Иностранная филология,
8D02304 – Переводческое дело) при НАО «Торайгыров университет» за
2025 год**

Диссертационный совет создан на основании решения Ученого совета НАО «Торайгыров университет» протокол № 4/3 от 21 октября 2025 года и утвержден состав постоянных членов диссертационного совета приказ №15-08/691 от 05 ноября 2025 года.

Председатель диссертационного совета: к.ф.н., ассоциированный профессор (доцент) Саурбаев Ришат Журкенович. Место работы - НАО «Торайгыров университет», профессор кафедры «Иностранная филология».

Заместитель председателя диссертационного совета: к.ф.н., ассоциированный профессор (доцент) Каримова Камар Кабиденовна. Место работы – «Казахский университет международных отношений и мировых языков имени Абылайхана», ассоциированный профессор (доцент) кафедры «Перевода и межкультурной коммуникации».

Ученый секретарь диссертационного совета: доктор PhD, Погожева Елена Юрьевна. Место работы - НАО «Торайгыров университет», ассоциированный профессор (доцент) кафедры «Иностранная филология».

Постоянный член диссертационного совета: д.ф.н., профессор Ирина Советовна Карабулатова. Место работы – «Хэйлунцзянский университет», КНР, ассоциированный профессор (доцент) кафедры «Общее языкознание».

Заседание диссертационного совета не проводилось по причине отсутствия докторантов соответствующих требованиям защиты.

Диссертационные работы нижеприведенных докторантов, готовы, ждут выхода статей в международных рецензируемых научных журналах:

1. Нургалиева С. – диссертационная работа на тему «Особенности аудиовизуального перевода мультфильмов Disney на казахский язык». Научный руководитель д.ф.н., профессор Жумашева А.Ш.

2. Абу Арыстан - диссертационная работа на тему «Особенности перевода конфликтогем в новостном дискурсе в английском и русском языках». Научный руководитель к.ф.н., профессор Саурбаев Р.Ж.

3. Селезнева К.С. - диссертационная работа на тему «Лингвокультурологические особенности архетипов в сказочном дискурсе английского языка». Научный руководитель д.ф.н., профессор Жумашева А.Ш.

Приказ об открытии ДС № 1763 от 03 октября 2025 года, срок службы ДС до 28. 09. 2028 года.

Председатель ДС

Саурбаев Р.Ж.

Ученый секретарь ДС

Погожева Е.Ю.

«ТОРАЙГЫРОВ УНИВЕРСИТЕТИ» КОММЕРЦИАЛЫҚ ЕМЕС АКЦИОНЕРЛІК ҚОҒАМЫ
Саурбаев Р.Ж. қолын растаймын
Подпись _____ заверяю
ПДҚ бөлімі _____
НЕКОММЕРЧЕСКОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ТОРАЙГЫРОВ УНИВЕРСИТЕТ»



«ТОРАЙГЫРОВ УНИВЕРСИТЕТИ» КОММЕРЦИАЛЫҚ ЕМЕС АКЦИОНЕРЛІК ҚОҒАМЫ
Погожева Е.Ю. қолын растаймын
Подпись _____ заверяю
ПДҚ бөлімі _____
НЕКОММЕРЧЕСКОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ТОРАЙГЫРОВ УНИВЕРСИТЕТ»